*Załącznik nr 4 do Zarządzenia Nr…………..*

1. **KARTA KURSU**

|  |  |
| --- | --- |
| Nazwa | Komunikacja interkulturowa |
| Nazwa w j. ang. | Intercultural communication |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Kod |  | Punktacja ECTS\* | 5 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Koordynator | prof. dr hab. Joanna Rokita-Jaśkow | Zespół dydaktyczny  Dr Agnieszka Strzałka  Dr Agata Wolanin |

Opis kursu (cele uczenia się)

|  |
| --- |
| Celem kursu jest zdobycie przez uczestników umiejętności scharakteryzowania podstawowych pojęć pragmatyki i komunikacji interkulturowej, omówienia ich na przykładach, jak również zastosowania ich w interpretacji zjawisk językowych i kulturowych dokonywanych przez nauczyciela języka obcego. Cele szczegółowe: rozpoznawanie różnic kulturowych w stylu komunikacyjnym i sposobie myślenia, rozpoznawanie różnic w realizacji aktów mowy i komunikacji niewerbalnej przez przedstawicieli różnych kultur. Kurs prowadzony jest w języku angielskim. |

Warunki wstępne

|  |  |
| --- | --- |
| Wiedza | Wiedza dotycząca specyfiki przedmiotowej i metodologicznej w zakresie dydaktyki języka angielskiego, tradycyjnej i zdalnej oraz znajomość terminologii, teorii i metodologii z zakresu dydaktyki języka angielskiego, tradycyjnej i zdalnej |
| Umiejętności | Umiejętność przygotowania i przeprowadzenia lekcji integrującej różne sprawności językowe z wykorzystaniem metod tradycyjnych i zdalnych |
| Kursy | Dydaktyka II-1 (wykład i ćwiczenia) |

Efekty uczenia się dla kursu

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Wiedza | Efekt uczenia się dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| W01 posiada pogłębioną i rozszerzoną wiedzę o specyfice przedmiotowej i metodologicznej w zakresie nauczania języka obcego, którą jest w stanie rozwijać i twórczo stosować w działalności profesjonalne | K2\_W01 |
| W02 zna na poziomie rozszerzonym terminologię i teorię z zakresu teorii przyswajania języków obcych | K2\_W02 |
| W03 posiada pogłębioną wiedzę i zrozumienie metod analizy, interpretacji, wartościowania i problematyzowania projektów badawczych w zakresie przyswajania języków obcych | K2\_W05 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Umiejętności | Efekt uczenia się dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| U01 wyszukuje, analizuje, ocenia, selekcjonuje i użytkuje informację z wykorzystaniem różnych źródeł oraz formułować na tej podstawie krytyczne sądy | K2\_U01 |
| U02 samodzielnie zdobywa wiedzę i rozwija umiejętności badawcze oraz podejmuje autonomiczne działania zmierzające do rozwijania zdolności i kierowania własną karierą zawodową | K2\_U03 |
| U03 argumentuje w sposób merytoryczny z wykorzystaniem własnych poglądów oraz poglądów innych autorów, tworzy syntetyczne podsumowania | K2\_06 |
| U04 formułuje krytyczne opinie o wynikach badań dydaktycznych na podstawie wiedzy naukowej i doświadczenia oraz prezentuje opracowania krytyczne w różnych formach i w różnych mediach | K2\_07 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Kompetencje społeczne | Efekt uczenia się dla kursu |  |
| K01 rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów | K2\_01 |
| K02 prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga problemy związane z wykonywaniem zawodu | K2\_02 |
| K03 krytycznie ocenia odbierane treści | K2\_04 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Organizacja | | | | | | | | | | | | | |
| Forma zajęć | Wykład  (W) | Ćwiczenia w grupach | | | | | | | | | | | |
| A |  | K |  | L |  | S |  | P |  | E |  |
| Liczba godzin |  |  | | 18 | |  | |  | |  | |  | |

Opis metod prowadzenia zajęć

|  |
| --- |
| Metoda zadaniowa  Metody podające, eksponujące, problemowe, aktywizujące  Metody wspierające autonomiczne uczenie się  Praca w parach/grupach (mini-projekt)  Techniki CALL (wykorzystujące technologie informacyjno-komunikacyjne): prezentacje multimedialne, techniki etnograficzne (virtual ethnography): analiza forów internetowych; (wirtualna) obserwacja uczestnicząca  W okresie nauczania zdalnego w czasie epidemii: kurs trwa od 1 października do końca semestru zimowego w trybie on-line. Wymagane jest aktywne uczestnictwo w zajęciach online i systematyczne przesyłanie zadań domowych. |

Formy sprawdzania efektów uczenia się

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | E – learning | Gry dydaktyczne | Ćwiczenia w szkole | Zajęcia terenowe | Praca laboratoryjna | Projekt indywidualny | Projekt grupowy | Udział w dyskusji | Referat | Praca pisemna (esej) | Egzamin ustny | Egzamin pisemny | Inne |
| W01 |  |  | x |  |  |  | x | x |  |  | x |  |  |
| W02 |  |  | x |  |  |  | x | x |  |  | x |  |  |
| W03 |  |  | x |  |  |  | x | x |  |  | x |  |  |
| U01 | x |  |  | x |  | x | x |  | x |  | x |  |  |
| U02 | x |  |  | x |  | x | x |  | x |  | x |  |  |
| U03 | x |  |  | x |  | x | x |  | x |  | x |  |  |
| U04 | x |  |  | x |  | x | x |  | x |  | x |  |  |
| K01 |  |  |  | x |  | x | x |  |  |  | x |  |  |
| K02 | x |  |  | x |  |  | x |  |  |  | x |  |  |
| K03 | x |  |  |  |  | x | x | x |  |  | x |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Kryteria oceny | Studenci oceniani są na podstawie aktywności na zajęciach, przygotowanego projektu interkulturowego i jego prezentacji na forum grupy. Projekt podlega również obronie, która jest formą egzaminu ustnego.  W okresie nauczania zdalnego w czasie epidemii: wymagane jest aktywne uczestnictwo w zajęciach online i systematyczne przesyłanie zadań domowych. W przypadku nieobecności na zajęciach online z powodu choroby Studenta, Prowadzący ustali indywidualnie zasady nadrobienia materiału. Nieobecność należy zgłosić Prowadzącemu najpóźniej w dniu zajęć. Nauczyciel może przydzielić dodatkowe „małe” punkty osobom znacząco aktywnym w czasie zajęć online. Egzamin kończący kurs odbędzie się w formie prezentacji na platformie Teams). |

|  |  |
| --- | --- |
| Uwagi |  |

Treści merytoryczne (wykaz tematów)

|  |
| --- |
| 1. Pojęcie kultury i komunikacji międzykulturowej.  2. Wymiary kultury jako sposób klasyfikacji różnic kulturowych.  3. Styl komunikacyjny i etnografia komunikacji.  4. Pragmatyka interkulturowa.  5. Strategie zarządzania konfliktem w komunikacji międzykulturowej. |

Wykaz literatury podstawowej

|  |
| --- |
| McKay, S.L., Hornberger, H.N. (ed). 1996. *Sociolinguistics and Language Teaching.* Cambridge:   1. Cambridge University Press. Chapters 10-14.   Rogers, E.M. & T.M. Steinfatt, 1999. *Intercultural Communication.* Prospect Heights,   1. Illinois:Waveland Press. Alternative coursebooks can be presented in class.   Hofstede, G. 2001. *Culture’s Consequences.* *Comparing Values, Behaviors, Institutions and*  *Organizations Across Nations*. Sage. |

Wykaz literatury uzupełniającej

|  |
| --- |
| Hinkel, E. 1999. *Culture in Second Language Teaching and Learning.* Cambridge: Cambridge  University Press.  Sharifian, F. (ed) 2009. *English as an International Language. Perspectives and Pedagogical*  *Issues.* Multilingual Matters.  Wierzbicka, A. 1985. ”Different cultures, different languages, different speech acts: Polish  vs. English”. *Journal of Pragmatics.* 145-178. |

Bilans godzinowy zgodny z CNPS (Całkowity Nakład Pracy Studenta)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ilość godzin w kontakcie z prowadzącymi | Wykład |  |
| Konwersatorium (ćwiczenia, laboratorium itd.) | 18 |
| Pozostałe godziny kontaktu studenta z prowadzącym | 12 |
| Ilość godzin pracy studenta bez kontaktu z prowadzącymi | Lektura w ramach przygotowania do zajęć | 30 |
| Przygotowanie krótkiej pracy pisemnej lub referatu po zapoznaniu się z niezbędną literaturą przedmiotu | 15 |
| Przygotowanie projektu lub prezentacji na podany temat (praca w grupie) | 45 |
| Przygotowanie do egzaminu | 30 |
| Ogółem bilans czasu pracy | | 150 |
| Ilość punktów ECTS w zależności od przyjętego przelicznika | | 5 |